

DIN EN 13170/A2

ICS 91.100.60

Einsprüche bis 2018-10-10
Vorgesehen als Änderung von
DIN EN 13170:2015-04

Entwurf

**Wärmedämmstoffe für Gebäude –
Werkmäßig hergestellte Produkte aus expandiertem Kork (ICB) –
Spezifikation;
Deutsche und Englische Fassung EN 13170:2012+A1:2015/prA2:2018**

Thermal insulation products for buildings –
Factory made products of expanded cork (ICB) –
Specification;
German and English version EN 13170:2012+A1:2015/prA2:2018

Produits isolants thermiques pour le bâtiment –
Produits manufacturés en liège expansé (ICB) –
Spécification;
Version allemande et anglaise EN 13170:2012+A1:2015/prA2:2018

Anwendungswarnvermerk

Dieser Norm-Entwurf mit Erscheinungsdatum 2018-08-10 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und
Stellungnahme vorgelegt.

Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfs
besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise online im Norm-Entwurfs-Portal von DIN unter www.din.de/go/entwuerfe bzw. für Norm-
Entwürfe der DKE auch im Norm-Entwurfs-Portal der DKE unter www.entwuerfe.normenbibliothek.de,
sofern dort wiedergegeben;
- oder als Datei per E-Mail an nabau@din.de möglichst in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann
im Internet unter www.din.de/go/stellungnahmen-norm-entwuerfe oder für Stellungnahmen zu Norm-
Entwürfen der DKE unter www.dke.de/stellungnahme abgerufen werden;
- oder in Papierform an den DIN-Normenausschuss Bauwesen (NABau), 10772 Berlin, Burggrafenstr. 6,
10787 Berlin.

Die Empfänger dieses Norm-Entwurfs werden gebeten, mit ihren Kommentaren jegliche relevanten
Patentrechte, die sie kennen, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 36 Seiten

DIN-Normenausschuss Bauwesen (NABau)

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN 13170:2012+A1:2015/prA2:2018) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 88 „Wärmedämmstoffe und wärmedämmende Produkte“ erarbeitet, dessen Sekretariat von DIN (Deutschland) gehalten wird.

Dieses Dokument ist eine Änderung der Norm EN 13170:2012+A1:2015.

Das zuständige nationale Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 005-56-60 AA „Wärmedämmstoffe (SpA zu CEN/TC 88 und WG 1 bis 9, WG 12 bis 23, ISO/TC 61/SC 10, ISO/TC 163 (teilweise), ISO/TC 163/SC 1 und SC 3)“ im DIN-Normenausschuss Bauwesen (NABau).

Um Zweifelsfälle in der Übersetzung auszuschließen, ist die englische Originalfassung beigelegt. Die Nutzungsbedingungen für den deutschen Text des Norm-Entwurfes gelten gleichermaßen auch für den englischen Text.

Wärmedämmstoffe für Gebäude — Werkmäßig hergestellte Produkte aus expandiertem Kork (ICB) — Spezifikation

Produits isolants thermiques pour le bâtiment — Produits manufacturés en liège expansé (ICB) — Spécification

Thermal insulation products for buildings — Factory made products of expanded cork (ICB) — Specification

ICS:

Deskriptoren

Dokument-Typ: Europäische Norm
Dokument-Untertyp: Änderung
Dokument-Stage: CEN-Umfrage
Dokument-Sprache: D

STD Version 2.9d

Inhalt

	Seite
Europäisches Vorwort	3
1 Änderung im Europäischen Vorwort.....	4
2 Änderung im Anwendungsbereich.....	4
3 Änderung in Abschnitt 2, „Normative Verweisungen“	5
4 Änderung in Abschnitt 3, „Begriffe, Symbole, Einheiten und Abkürzungen“	5
5 Änderung in Abschnitt 4, „Anforderungen“	5
6 Änderung in 4.2.9, „Rohdichte“	5
7 Änderung in 4.3.3, „Druckspannung oder Druckfestigkeit“	6
8 Änderung in 4.3.4, „Zugfestigkeit senkrecht zur Plattenebene“	6
9 Änderung in 4.3.7, Kurzzeitige Wasseraufnahme	7
10 Änderung in 4.3.13, „Freisetzung gefährlicher Stoffe“	7
11 Änderung in 4.3.15, „Glimmverhalten“	8
12 Änderung in 5.3.2, „Wärmedurchlasswiderstand und Wärmeleitfähigkeit“	9
13 Änderung in Abschnitt 6, „Bezeichnungsschlüssel“	10
14 Änderung in Abschnitt 7, Typprüfung (TT) und werkseigene Produktionskontrolle (WPK).....	11
15 Änderung in Anhang ZA, „Abschnitte dieser Europäischen Norm, die die Bestimmungen der EU-Bauproduktenverordnung (EU-BauPVO) betreffen“	13

Europäisches Vorwort

Dieses Dokument (EN 13170:2012+A1:2015/prA2:2018) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 88 „Wärmedämmstoffe und wärmedämmende Produkte“ erarbeitet, dessen Sekretariat von DIN gehalten wird.

Dieses Dokument ist derzeit zur CEN-Umfrage vorgelegt.

Dieses Dokument wurde im Rahmen eines Normungsauftrages erarbeitet, den die Europäische Kommission und die Europäische Freihandelszone CEN erteilt haben.

Zum Zusammenhang mit der EU-Verordnung siehe informativen Anhang ZA, der Bestandteil dieses Dokuments ist.

1 Änderung im Europäischen Vorwort

Im fünften Absatz wird „, und unterstützt grundlegende Anforderungen der EU-Richtlinien“ gestrichen.

Der neunte Absatz (Auflistung der Änderungen) wird gestrichen und der zehnte und der elfte Absatz werden wie folgt ersetzt:

„Änderung A2 ändert EN 13170:2012 einschließlich deren Änderung A1. Diese Änderung dient zur Ergänzung bzw. Korrektur von Folgendem:

- a) Änderung des Abschnitts „Rohdichte“ (4.2.9);
- b) Änderung des Abschnitts „Druckspannung oder Druckfestigkeit“ (4.3.3);
- c) Änderung des Abschnitts „Zugfestigkeit senkrecht zur Plattenebene“ (4.3.4);
- d) Änderung des Abschnitts „Kurzzeitige Wasseraufnahme“ (4.3.7);
- e) Einfügung des Abschnitts „Kontinuierliches Schwelen“;
- f) Änderung des Abschnitts „Freisetzung gefährlicher Stoffe“;
- g) Änderung der Definition für „Klasse F“ im Abschnitt „Brandverhalten“;
- h) redaktionelle Änderungen in verschiedenen Textteilen im Hinblick auf die vorstehend genannten Änderungen;
- i) Änderungen zur Anpassung an die EU-BauPVO, z. B. Ersetzen von PTD durch TT;
- j) Änderung von Anhang ZA.“

Im vierzehnten Absatz wird folgende Norm am Ende der Liste von Normen ergänzt:

„EN 16069, Wärmedämmstoffe für Gebäude — Werkmäßig hergestellte Produkte aus Polyethylenschaum (PEF) — Spezifikation“.

2 Änderung im Anwendungsbereich

Der erste Satz wird wie folgt ersetzt:

„Diese Europäische Norm legt die Merkmale von werkmäßig hergestellten Produkten aus expandiertem, ohne zusätzliche Bindemittel gebundenem Kork fest, die für die Wärmedämmung von Gebäuden benutzt werden.“.

Der dritte Absatz wird wie folgt ersetzt:

„Die vorliegende Norm beschreibt die Produktmerkmale und enthält Prüfverfahren und Festlegungen für die Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit (AVCP) sowie die Kennzeichnung und Etikettierung.“.

3 Änderung in Abschnitt 2, „Normative Verweisungen“

Die folgenden Verweisungen werden ergänzt:

„EN 16516, Bauprodukte — Bewertung der Freisetzung von gefährlichen Stoffen — Bestimmung von Emissionen in die Innenraumluft

EN 16733:2016, Prüfungen zum Brandverhalten von Bauprodukten — Bestimmung der Neigung eines Bauprodukts zum kontinuierlichen Schwelen“.

4 Änderung in Abschnitt 3, „Begriffe, Symbole, Einheiten und Abkürzungen“

Die Begriffe 3.1.4 „Stufe“ und 3.1.5 „Klasse“ werden gestrichen und die nachfolgenden Begriffe werden entsprechend neu benannt.

Die folgenden Symbole werden ergänzt:

„

S-NoS Angabe für kontinuierliches Schwelen (NoS bedeutet „kein Schwelen“ (en: No Smouldering) und S bedeutet „Schwelen“ (en: Smouldering))

ANP Bewertung des Schwelens nicht möglich

“.

Die folgenden Abkürzungen werden gestrichen:

PTD Feststellung des Produkttyps (en: **P**roduct **T**ype **D**etermination) (früher: ITT/Erstprüfung)

VCP Überprüfung der Leistungsbeständigkeit (en: **V**erification of **C**onstancy of **P**erformance) (früher: Konformitätsbewertung)

Die folgende Abkürzung wird ergänzt:

„

TT Typprüfung (en: **T**ype **T**esting)

“.

5 Änderung in Abschnitt 4, „Anforderungen“

In der Abschnittsüberschrift wird „Anforderungen“ durch „Merkmale“ ersetzt.

6 Änderung in 4.2.9, „Rohdichte“

Der Text dieses Abschnitts wird wie folgt ersetzt:

„Die Rohdichte ρ_a ist nach EN 1602 zu bestimmen. Das Produkt muss vor Regen geschützt gelagert werden.“.

7 Änderung in 4.3.3, „Druckspannung oder Druckfestigkeit“

Tabelle 6 wird durch folgende ersetzt:

„Tabelle 6 — Stufen der Druckspannung bei 10 % Stauchung

Stufe	Anforderung kPa
CS(10)90	≥ 90
CS(10)100	≥ 100
CS(10)110	≥ 110
CS(10)120	≥ 120
CS(10)150	≥ 150
CS(10)200	≥ 200
CS(10)220	≥ 220
CS(10)250	≥ 250

“.

8 Änderung in 4.3.4, „Zugfestigkeit senkrecht zur Plattenebene“

Tabelle 7 wird durch folgende ersetzt:

„Tabelle 7 — Stufen der Zugfestigkeit senkrecht zur Plattenebene

Stufe	Anforderung kPa
TR30	≥ 30
TR40	≥ 40
TR50	≥ 50
TR60	≥ 60
TR70	≥ 70
TR80	≥ 80

“.

9 Änderung in 4.3.7, Kurzzeitige Wasseraufnahme

Die Tabelle wird durch folgende ersetzt:

”

Stufe	Anforderung kg/m ²
WS0,2	≤ 0,2
WS0,3	≤ 0,3
WS0,4	≤ 0,4
WS0,5	≤ 0,5

“.

10 Änderung in 4.3.13, „Freisetzung gefährlicher Stoffe“

Der Text dieses Abschnitts wird wie folgt ersetzt:

„Wird die Freisetzung gefährlicher Stoffe¹⁾ in die Innenraumluft geprüft, muss dies in Übereinstimmung mit EN 16516 erfolgen.

ANMERKUNG Eine Informationsdatenbank über europäische und nationale Bestimmungen zu gefährlichen Stoffen ist auf der Internetseite der Kommission EUROPA unter „Construction“ [in englischer Sprache] verfügbar, Zugang über: <http://ec.europa.eu/growth/tools-databases/cp-ds>.“.

1) Für Hinweise siehe LCI-Liste der Europäischen Kommission „Agreed EU-LCI values“ (http://ec.europa.eu/growth/sectors/construction/eu-lci/values_en).

11 Änderung in 4.3.15, „Glimmverhalten“

Die derzeitige Abschnittsüberschrift wird ersetzt durch: „Neigung zum kontinuierlichen Schwelen“.

Der Text dieses Abschnitts wird wie folgt ersetzt:

„Sofern erklärt, muss die Neigung von expandiertem Kork zum kontinuierlichen Schwelen in Übereinstimmung mit EN 16733 geprüft werden. Die folgenden Bedingungen und Kenngrößen sind während der Prüfungen zu beachten:

- die Rohdichte nach EN 1602;
- die Dicke, zu bestimmen durch Prüfung nach EN 823.

Die Prüfung ist für das reine Kernprodukt vorgesehen. Jegliche Kaschierungen oder Beschichtungen werden bei der Herstellung des Probekörpers entfernt.

Die Prüfungen sind ohne Berücksichtigung der Bedingungen für die vorgesehene Endanwendung durchzuführen. Falls EN 16733, 6.2.5 gilt, muss ein ununterbrochener Kontakt zwischen den Stücken sichergestellt sein.

Die Prüfergebnisse gelten unter voller Berücksichtigung der vorstehend genannten Kenngrößen ebenfalls für Produkte:

- mit gleicher oder geringerer Rohdichte bis zu einer geprüften Dichte von 115 kg/m³;
- wenn die geprüfte Dichte höher ist als 115 kg/m³; kann für eine geringere Dichte gelten, falls eine zusätzliche Prüfung mit einer Dichte von 100 kg/m³ ($\pm 15\%$) erfolgt;
- mit einer geringeren Dicke und auch mit einer höheren Dicke, wenn Probekörper mit einer Dicke von 100 mm geprüft wurden;
- mit jeglichen Kaschierungen oder Beschichtungen oder Ähnlichem;
- für sämtliche Bedingungen der Endanwendung.

Wurde die Prüfung nach EN 16733:2016, Abschnitt 11, bestanden, wird Folgendes erklärt: „Das Produkt zeigt keine Neigung zum kontinuierlichen Schwelen.“ Wurde die Prüfung nach EN 16733:2016, Abschnitt 11, nicht bestanden, wird Folgendes erklärt: „Das Produkt zeigt eine Neigung zum kontinuierlichen Schwelen.“ War eine Bewertung nach EN 16733:2016, Abschnitt 11, nicht möglich, wird Folgendes erklärt: „Eine Bewertung, ob eine Neigung zum kontinuierlichen Schwelen vorliegt, ist nicht möglich.“

Ist ein Bezeichnungsschlüssel angegeben, müssen die folgenden Abkürzungen verwendet werden:

- das Produkt zeigt keine Neigung zum kontinuierlichen Schwelen: NoS
- das Produkt zeigt eine Neigung zum kontinuierlichen Schwelen: S
- eine Bewertung, ob eine Neigung zum kontinuierlichen Schwelen vorliegt, ist nicht möglich: ANP.“

12 Änderung in 5.3.2, „Wärmedurchlasswiderstand und Wärmeleitfähigkeit“

Tabelle 9 wird durch folgende ersetzt:

„Tabelle 9 — Prüfverfahren, Probekörper und Bedingungen

Maße in Millimeter

Abschnitt		Prüf- verfahren	Länge und Breite der Probekörper ^a	Mindestanzahl von Messungen zur Erlangung eines Prüfergebnisses	Besondere Bedingungen
Nr.	Titel				
4.2.1	Wärmedurchlass- widerstand und Wärmeleitfähigkeit	EN 12667 EN 12939	Siehe EN 12667 oder EN 12939	1	–
4.2.2	Länge und Breite	EN 822	Liefermaße	3	–
4.2.3	Dicke	EN 823	Liefermaße	3	Verfahren B.2 bei einem Druck von (250 ± 5) Pa
4.2.4	Rechtwinkligkeit	EN 824	Liefermaße	3	–
4.2.5	Ebenheit	EN 825	Liefermaße	3	–
4.2.6	Brandverhalten des in Verkehr gebrachten Produktes	Siehe EN 13501-1 und EN 15715			Siehe EN 15715:2009, Abschnitt 5
4.2.8	Feuchtegehalt	EN 12105	200 × 200 oder 300 × 300 oder 500 × 500	5	–
4.2.9	Rohdichte	EN 1602	Liefermaße	5	–
4.2.10	Biegefestigkeit	EN 12089	150 × (5 × d _N)	5	Verfahren B
4.3.2	Dimensionsstabilität unter definierten Bedingungen	EN 1604	200 × 200	3	–
4.3.3	Druckspannung bei 10 % Stauchung	EN 826	100 × 100	3	–
4.3.4	Zugfestigkeit senkrecht zur Plattenebene	EN 1607	100 × 100 oder 200 × 200	5	–
4.3.5	Punktlast	EN 12430	300 × 300	3	–
4.3.6	Langzeit-Kriech- verhalten bei Druck- beanspruchung	EN 1606	100 × 100	3	–
4.3.7	Kurzzeitige Wasseraufnahme	EN 1609	200 × 200	3	Verfahren A
4.3.8	Wasserdampfdiffusion	EN 12086	100 × 100	3	b
4.3.9	Dynamische Steifigkeit	EN 29052-1	200 × 200	3	–